

455739-2026 - Konkurrensutsättning

Tyskland – Organisering av seminarier – 10010332-Integrated Technical Assistance to the Ministry of Labour under Labour Market Access Project II (LMAP II)

OJ S 125/2026 02/07/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem - Meddelande om ändring
Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

E-postadress: zuhal.uysal@giz.de

Köparens rättsliga status: Offentligt företag som kontrolleras av en statlig myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: 10010332-Integrated Technical Assistance to the Ministry of Labour under Labour Market Access Project II (LMAP II)

Beskrivning: The Labour Market Access Project (LMAP II) aims to improve young Egyptians' access to decent employment. The project is implemented through five key outputs: Output 1 strengthens the strategic and technical capacity of the Ministry of Labour's Employment Unit to design and implement a future-oriented employment policy. In cooperation with the ILO, the project supports the development and implementation of the National Employment Strategy (NES). It enhances the skills of specialists and managers to promote decent employment, including increasing women's participation, while addressing labour market changes. It also strengthens cooperation with relevant ministries, private sector actors, and civil society, and promotes dialogue platforms to support evidence-based policy development. Output 2 focuses on strengthening the capacity of the Gender Equality Committee (GEC) to improve women's access to the labour market. This includes supporting the implementation of the national gender equality action plan, enhancing gender-responsive services, and developing an evidence-based database on women's employment. It also promotes coordination within the Ministry and with external stakeholders. Output 3 introduces user-oriented digital solutions within the Employment Department to improve services and administrative processes supporting youth employment. It strengthens staff capacities in digital transformation and builds on lessons learned from previous digital governance initiatives. Output 4 expands vocational preparation services for young Egyptians in a gender-responsive and target-group-oriented manner. This includes adapting existing tools, developing new materials, and strengthening the capacities of trainers and training institutions to deliver relevant and effective programmes. Output 5 focuses on expanding services offered by selected providers to support companies in promoting decent employment. This includes strengthening providers' capacity to develop and scale services, particularly coaching for managers and supervisors. The project also promotes awareness of the economic benefits of decent employment and supports innovative approaches to improve job quality, especially for women. Lessons learned are fed into policy development and institutional strengthening efforts.

Förfarandets identifierare: 9824c63c-8dea-49b4-a570-013ebdc15b57

Intern identifierare: 10010332

Typ av förfarande: Förhandlat förfarande med föregående meddelande om upphandling/under konkurrens

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79951000 Organisering av seminarier

2.1.2. Leveransplats

Postadress: 4d, El Gezira Street, 2nd Floor, 11211 El-Zamalek, Cairo, Egypt

Ort: Cairo

Postnummer: 11211

Land: Egypten

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: #Bekanntmachungs-ID: CXTRY6YTPV3RJ21# All communication takes place in English via communication tool in the project area of the procurement portal.

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder:

Deltagande i en kriminell organisation:

Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet:

Penningtvätt eller finansiering av terrorism:

Bedrägerier:

Korruption:

Barnarbete och andra former av människohandel:

Åsidosättande av skyldigheten att betala skatter:

Åsidosättande av skyldigheten att betala sociala avgifter:

Åsidosättande av skyldigheter enligt miljölagstiftningen:

Åsidosättande av skyldigheter enligt sociallagstiftningen:

Åsidosättande av skyldigheter enligt arbetsrätten:

Insolvens:

Tvångsförvaltning:

Avbruten näringsverksamhet:

Situation som enligt nationell lagstiftning motsvarar konkurs:

Allvarligt fel i yrkesutövningen:

Avtal med andra ekonomiska aktörer med syfte att snedvrider konkurrensen:

Intressekonflikt på grund av deltagande i upphandlingsförfarandet:

Direkt eller indirekt deltagande i förberedelserna av detta upphandlingsförfarande:

Förtida uppsägning, skadestånd eller andra jämförbara sanktioner:

Har lämnat oriktiga uppgifter, har undanhållit information, kan inte förete de handlingar som krävs eller har tillägnat sig konfidentiell information om förfarandet:

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: 10010332-Integrated Technical Assistance to the Ministry of Labour under Labour Market Access Project II (LMAP II)

Beskrivning: Egypt continues to face significant labour-market challenges driven by slow economic growth, high inflation, currency devaluations between 2016 and 2024, and structural pressures on job creation. Although the official unemployment rate stood at 7.4% in 2021, these figures mask deep labour-market vulnerabilities: an estimated 60-70% of economic activity occurs in the informal sector, decent work standards are inconsistently applied, and vocational and university graduates remain disproportionately unemployed. Young people aged 15-29 are particularly affected, with an unemployment rate of 17.2% and only 17% holding formal jobs. Gender disparities remain a central challenge. The female employment rate is only 15%, compared to 67% for men, and young women face unemployment rates above 42%. Despite ongoing reforms-including the National Employment Strategy (NES), the National Strategy for the Empowerment of Egyptian Women 2030, and the Digital Egypt agenda-youth employability, quality of employment, and women's labour-market participation remain limited. Addressing these gaps requires strengthened institutions, improved employment services, and closer alignment between state structures and labour-market needs. The Labour Market Access Project II (LMAP II), commissioned by the German Federal Ministry for Economic Cooperation and Development (BMZ), aims to improve young Egyptians' access to decent employment through a multi-level approach targeting employment policy, gender equality, digital solutions, job preparation, and decent employment services. The project cooperates closely with the Ministry of Labour (MoL) as the political partner and engages a broad set of intermediaries including MoL departments at central and governorate levels, instructors at MoL training centres, public and private service providers, the Federation of Egyptian Industries (FEI), companies, and civil-society organisations. The module objective, "Young Egyptians' access to decent employment has improved," is measured through indicators on employability outcomes, improvements in decent work standards, and gender-responsive interventions. The contractor will directly contribute to several indicators, including improving the quality of employment for approximately 800 workers, implementing four gender-equality measures under MoL's Gender Action Plan, strengthening employment-policy capacities, and supporting the delivery of job-preparation and decent-employment services.

Description of the Procurement The contractor will support the Ministry of Labour in developing employment policies, enhancing gender-responsive institutional capacities, creating job-preparation tools, strengthening communication systems, and expanding decent-employment services delivered to companies. The assignment consists of five main work packages that collectively contribute to Outputs 1, 2, 4, and 5 of LMAP II.

Work Package 1 - Strategic Communication and Visibility Support This work package strengthens MoL's public image, stakeholder engagement, and visibility of employment-related reforms. It includes designing a results-driven communication strategy, modernising MoL's visual identity, conducting perception assessments, managing media relations, producing multi-channel communication content, and building MoL's internal communication capacities.

Work Package 2 - Policy Support, Future-Oriented Employment Planning, and NES Implementation The contractor will support MoL in developing evidence-based employment policies, strengthening its internal policymaking functions, and operationalising the NES once launched. Tasks include institutional assessments, strengthening policy-formulation processes, developing operational manuals, facilitating stakeholder consultations, and improving coordination mechanisms.

Work Package 3 - Capacity Development and Implementation of the National Plan for Gender Equality This work package strengthens the capacities of MoL staff and private-sector HR professionals on gender-responsive employment practices. It includes capacity-building programmes, advisory support to the GEC, and implementation of six priority activities from MoL's Gender Action Plan.

Work Package 4 - Development of Innovative Instruments for Job

Preparation The contractor will develop inclusive, gender-responsive job-preparation tools aligned with labour-market needs, pilot the programme, deliver Training-of-Trainers packages, strengthen MoL's Training Unit, and produce immersive 360° workplace videos. Work Package 5 - Expansion of Service Offerings to Promote Decent Employment This work package strengthens service providers and MoL's inspectorate, supports SST and LST delivery, certifies trainers, develops new decent-employment services, pilots them in SMEs, and develops scalable models and M&E systems. Target Group and Expected Impact The intervention targets young jobseekers and newly employed Egyptians aged 18-35, with particular emphasis on women. Indirect target groups include MoL staff, private-sector HR professionals, service providers, and SMEs. Through strengthening institutional capacities, developing high-quality training and advisory services, and expanding decent-employment offerings, the contractor contributes to more inclusive, equitable, and sustainable labour-market outcomes in Egypt.

Intern identifierare: 10010332

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79951000 Organisering av seminarier

Optioner:

Beskrivning av alternativen: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.2. Leveransplats

Postadress: 4d, El Gezira Street, 2nd Floor, 11211 El-Zamalek, Cairo, Egypt

Ort: Cairo

Postnummer: 11211

Land: Egypten

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 25/12/2026

Slutdatum för varaktighet: 31/07/2027

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 2

Ytterligare information om förlängningar: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

Kompletterande information: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Minskning av miljöpåverkan

Beskrivning: See the tender documents.

Syftet med strategisk upphandling: Främjande av social hållbarhet

Beskrivning: See the tender documents.

Metod som ska minska miljöpåverkan: Skydd och återställande av biologisk mångfald och ekosystem, Omställning till en cirkulär ekonomi, Anpassning till klimatförändringar,

Begränsning av klimatförändringar

Socialt mål som främjas: Jämlikhet mellan folkgrupper, Jämställdhet mellan kvinnor och män,

Tillbörlig aktsamhet i fråga om mänskliga rättigheter i globala leveranskedjor,

Sysselsättningsmöjligheter för långtidsarbetslösa, missgynnade personer och/eller personer med funktionsnedsättning, Rättvisa arbetsvillkor, Annat

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Andra ekonomiska eller finansiella krav

Beskrivning av urvalskriterium: EN-A1: Principles for the execution of orders (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): The eligibility criteria are not from the same category as stipulated above, as there is no suitable category. 1. Self-declaration: name of company and address, tax ID, registration and commercial register number or equivalent register in accordance with the legal provisions of the country of origin. 2. No grounds for exclusion pursuant to § 123, § 124 GWB, § 22 LkSG, EU-Russia sanctions 3. Declaration of bidding consortium and/or declaration of subcontractors (if applicable)

Kriterium: Andra ekonomiska eller finansiella krav

Beskrivning av urvalskriterium: EN-A2: Conditions for the reduction of candidates (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): If we receive more than 5 requests to participate, we will make a selection on the basis of the criteria laid out in the procurement documents and invite tenders only from the 5 candidates with the highest scores. We reserve the right to cancel the procurement procedure if we receive fewer than 2 requests to participate. Weighted criteria for the selection of candidates: 1. Technical experience (75%) 1. Strategic Communication in the field of labour market policies 20% 2. Capacity Development for government and private entities in the field of labour market policies 15% 3. Job Preparation 10% 4. Labour Market Measures 20% 5. Monitoring, Evaluation and Learning in the field of labour market 10% 2. Regional experience (15%) Regional experience in Northern Africa or MENA 15% 3. Experience of development projects (at least 50% ODA-financed) (10%)

Kriterium: Referenser på angivna tjänster

Beskrivning av urvalskriterium: EN-B1: Technical and professional ability (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): 1. The technical assessment is only based on reference projects with a minimum commission value of 500000 EUR (net). 2. At least 4 reference projects in the technical field Labour Market of which at least 4 reference projects in Northern Africa or MENA in the last 36 months (deadline: date of publication of invitation to tender).

Kriterium: Genomsnittlig årlig omsättning

Beskrivning av urvalskriterium: EN-C1: Economic and financial standing (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Average annual turnover for the last three years (last-but-four financial year can be included in case of tenders held within 6 months of end of last financial year), at least: 2 Million EUR (net).

Kriterium: Andra ekonomiska eller finansiella krav

Beskrivning av urvalskriterium: EN-C2: Economic and financial standing (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Average number of employees and managers in the last three calendar years, at least 20 persons.

Kriterium: Referenser på angivna tjänster

Beskrivning av urvalskriterium: Assessment of technical eligibility / weighted criteria for the selection of candidates - Weighted criteria for the selection of candidates: 1. Technical experience (XX%) 2. Regional experience (XX%) 3. Experience of development projects (at least 50% ODA-financed) (XX%)

Kriterierna kommer att användas för att välja anbudssökande som bjuds in att delta i det andra steget i förfarandet

Viktning (procentandel, exakt): 100,00

Information om det andra steget i ett förfarande med två steg:

Minsta antalet anbudssökande som inbjuds att delta i andra steget i förfarandet: 5

Högsta antalet anbudssökande som inbjuds att delta i andra steget i förfarandet: 6

Förfarandet kommer att äga rum i på varandra följande steg. I varje steg kan några deltagare komma att uteslutas

Köparen förbehåller sig rätten att tilldela kontraktet på grundval av de ursprungliga anbuden utan ytterligare förhandlingar

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: engelska

Sista dag för att begära kompletterande information: 27/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6YTPV3RJ21/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6YTPV3RJ21>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för förfarandet:

Beräknat datum för avsändning av inbjudan att lämna anbud: 10/08/2026

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6YTPV3RJ21>

De språk som kan användas i anbuden eller anbudsansökningarna: engelska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbudsansökningar: 03/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

Viss saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Elektronisk fakturering: Krävs
Elektronisk beställning kommer att användas: ja
Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Vergabekammern des Bundes

Information om tidsfrist för prövning: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice. 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organisation som mottar anbudsansökningar: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Registreringsnummer: 993-80072-52

Postadress: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Ort: Eschborn

Postnummer: 65760

Del av land (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Land: Tyskland

E-postadress: zuhal.uysal@giz.de

Tfn: +49 6196791481

Fax: +49 6196791115

Webbadress: <https://www.giz.de>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som mottar anbudsansökningar

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Vergabekammern des Bundes
Registreringsnummer: 022894990
Postadress: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Ort: Bonn
Postnummer: 53113
Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-postadress: vk@bundeskartellamt.bund.de
Tfn: +49 2289499-0

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
Ort: Bonn
Postnummer: 53119
Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-postadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tfn: +49228996100

Den här organisationens roller:

TED eSender

10. Ändring

Version av det föregående meddelandet som ska ändras

:

f4e78dda-9c31-44cb-83dd-8371056ab2e4-01

Huvudskälet till ändringen

:

Information uppdaterad

Beskrivning

:

Due to a bidder question, the eligibility criterion for the region of the reference projects has been changed. Additionally the deadline for submission of requests for participation has been extended by 1 week.

10.1. Ändring

Identifierare för avsnitt: PROCEDURE

Beskrivning av ändringar: Due to a bidder question, the eligibility criterion for the region of the reference projects has been changed. Additionally the deadline for submission of requests for participation has been extended by 1 week.

Upphandlingsdokumenten ändrades den: 01/07/2026

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: ba1ae725-7686-4f9c-9b85-7941b0965327 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 01/07/2026 12:09:24 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: engelska

Meddelandets publiceringsnummer: 455739-2026

EUT S-nummer: 125/2026

Publiceringsdatum: 02/07/2026